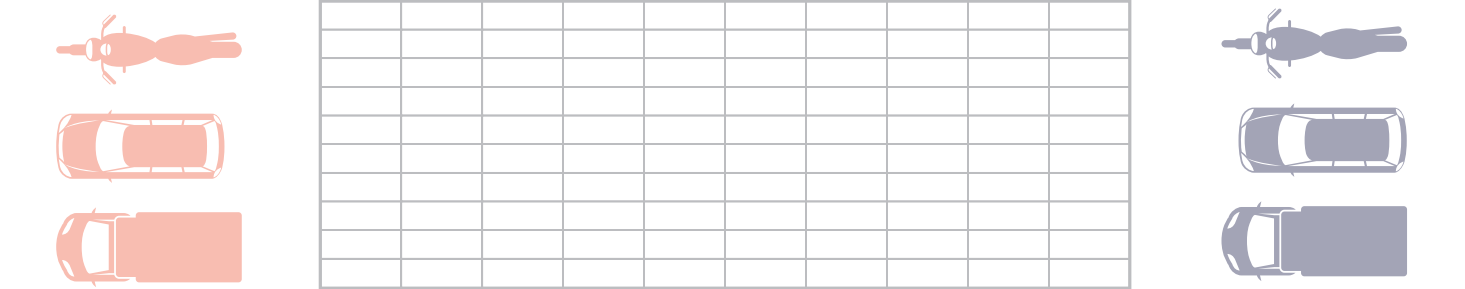


WSPÓLNE OŚWIADCZENIE O ZDARZENIU DROGOWYM / ACCIDENT STATEMENT

Data zdarzenia Date of accident	Godzina Time	Miejsce zdarzenia Vicinity	Województwo/powiat/gmina/miejscowość/droga/ulica Place	Osoby ranne Injury(ies) tak yes ☐ nie no ☐	
Straty materialne Material damage		Świadkowie: Imiona/nazwiska/adresy/telefony Witnesses: Names/adresses/telephone numbers			
pojazdy inne niż A i B vehicles other than A and B tak ☐ nie ☐		inne przedmioty niż pojazdy vehicles other than A and B tak ☐ nie ☐			
Pojazd ubezpieczony A (wg dowodu/polisu ubezpieczenia) Insured vehicle A (see insurance certificate)		OKOLICZNOŚCI Circumstances zaznacz pola odpowiadające okolicznościom zdarzenia cross each of the relevant boxes to help explain the accident		Pojazd ubezpieczony B (wg dowodu/polisu ubezpieczenia) Insured vehicle B (see insurance certificate)	
Nazwisko Name		A POJAZDY Vehicles		Nazwisko Name	
Imię First name		B		Imię First name	
Adres Address		1 ☐ zaparkowany/zatrzymany parked/stopped		Adres Address	
Kod pocztowy Postal code	Kraj Country	2 ☐ ruszał z miejsca postoju/otwierał drzwi leaving a parking place/opening the door		Kod pocztowy Postal code	
Tel. lub e-mail Phone or e-mail		3 ☐ w trakcie parkowania entering a parking place		Tel. lub e-mail Phone or e-mail	
Pojazdy/Przyczepa Vehicle/Trailer		4 ☐ wyjeżdżał z parkingu/terenu prywatnego/ drogi nieutwardzonej entering a car park/private grounds/a track		Pojazdy/Przyczepa Vehicle/Trailer	
Marka/typ Make/type		5 ☐ wjeżdżał na parking/ teren prywatny/drogę nieutwardzoną entering a car park/private grounds/a track		Marka/typ Make/type	
Nr rejestracyjny Registration no.		6 ☐ włączał się do ruchu okrężnego joining a roundabout		Nr rejestracyjny Registration no.	
Kraj rejestracji Country of registration		7 ☐ poruszał się w ruchu okrężnym circulating a roundabout		Kraj rejestracji Country of registration	
Nazwa ubezpieczyciela i numer polisy Insurance company and policy number		8 ☐ uderzył w tył pojazdu striking the rear of the other vehicle while driving in the same lane		Nazwa ubezpieczyciela i numer polisy Insurance company and policy number	
Nazwa Name		9 ☐ jechał w tym samym kierunku, ale innym pasem ruchu driving in the same direction but in a different lane		Nazwa Name	
Nr polisy no.		10 ☐ zmieniał pas ruchu changing lanes		Nr polisy no.	
Ważna od valid from	do until	11 ☐ wyprzedzał overtaking		Ważna od valid from	
Czy pojazd posiada ubezpieczenie AC? Does the policy cover material damage to the vehicle	tak ☐	12 ☐ skręcał w prawo making a right turn		Czy pojazd posiada ubezpieczenie AC? Does the policy cover material damage to the vehicle	
	tak ☐	13 ☐ skręcał w lewo making a left turn			tak ☐
Kierowca (wg prawa jazdy) Driver (see driving license)		14 ☐ cofał/zawracał reversing		Kierowca (wg prawa jazdy) Driver (see driving license)	
Nazwisko Name		15 ☐ jechał pasem przeznaczonym do ruchu w przeciwnym kierunku encroaching on a lane reserved for circulation in the opposite direction		Nazwisko Name	
Imię First name		16 ☐ na skrzyżowaniu nadjechał z prawej strony coming from the right junction		Imię First name	
Data urodzenia/PESEL Date of birth/national identification number		17 ☐ nie udzielił pierwszeństwa przejazdu/ jechał na czerwonym świetle had not observed a right of way sign or a red light		Data urodzenia/PESEL Date of birth/national identification number	
Adres Address		← liczba pól zakreślonych krzyżykami state number of boxes marked with a cross →		Adres Address	
Kod pocztowy Postal code	Kraj Country	SZKIC ZDARZENIA DROGOWEGO Zaznacz: układ drogi, kierunki jazdy pojazdów A i B, pozycję pojazdów w momencie zdarzenia, znaki drogowe i sygnalizację świetlną, nazwy ulic i numery dróg.		Kod pocztowy Postal code	Kraj Country
Tel. lub e-mail Phone or email		Draft of the accident Indicate: Road layout, direction of travel of vehicles A and B, their position at the time of impact, road signs, names of the streets of roads		Tel. lub e-mail Phone or email	
Nr prawa jazdy Driving license no.				Nr prawa jazdy Driving license no.	
Kategoria (A,B,...) Driving license no.				Kategoria (A,B,...) Driving license no.	
Ważna od Valid from				Ważna od Valid from	
Zaznacz strzałką miejsce uderzenia w pojazd A Use an arrow to indicate the point of initial impact to the vehicle A				Zaznacz strzałką miejsce uderzenia w pojazd B Use an arrow to indicate the point of initial impact to the vehicle B	



Widoczne uszkodzenia pojazdu A Visible damage to vehicle A	A Podpisy kierujących pojazdami Signatures of both drivers	B Widoczne uszkodzenia pojazdu B Visible damage to vehicle B